

STOWARZYSZENIE  
W CIENIU LIPY CZARNOLESKIEJ  
ul. Krzysztofa Komedy-Trzcilskiego 12  
58-506 Jelenia Góra  
NIP 6112607911 Regon 020395598  
www.strumienie.vei.pl

Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego  
Departament Spraw Społecznych  
SEKRETARIAT  
Wpłynęło: 08-10-2014  
L.dz. 2340/10/2014

## OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

Data i miejsce złożenia oferty  
(wypełnia organ administracji  
publicznej)

### OFERTA ORGANIZACJI POZARZĄDOWEJ(-YCH)/PODMIOTU (-ÓW), O KTÓRYM (-YCH) MOWA W ART. 3 UST. 3 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA 2003 r. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO I O WOLONTARIACIE (Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536)<sup>1)</sup>, REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

działalności na rzecz osób w wieku emerytalnym

(rodzaj zadania publicznego<sup>2)</sup>)

Utalentowany senior, warsztaty twórcze na temat: swój czy obcy i spotkanie wigilijne 2014  
(tytuł zadania publicznego)

w okresie od 15.11.2014..... do 31.12.2014.....

### W FORMIE POWIERZENIA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO/WSPIERANIA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO<sup>1)</sup>

PRZEZ

Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego  
(organ administracji publicznej)

składana na podstawie przepisów działu II rozdziału 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r.  
o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie

#### I. Dane oferenta/offerentów<sup>1)3)</sup>

1) nazwa: Stowarzyszenie W Cieniu Lipy Czarnoleskiej

2) forma prawna:<sup>4)</sup>

( x ) stowarzyszenie

( ) fundacja

Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego  
Wydział Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi

Wpłynęło - 8 -10- 2014

Podpis .....

- kościelna osoba prawna                       kościelna jednostka organizacyjna  
 spółdzielnia socjalna                       inna.....

3) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, w innym rejestrze lub ewidencji:<sup>5)</sup>

KSR 0000264839.....

4) data wpisu, rejestracji lub utworzenia:<sup>6)</sup> 13 października 2006 r.

5) nr NIP: 61126007911.....

... nr REGON: 020395595.....

6) adres:

miejsowość: Jelenia Góra..... ul.: Komedy Trzcńskiego 12

dzielnica lub inna jednostka pomocnicza:<sup>7)</sup> .....

gmina: Jelenia Góra..... powiat:<sup>8)</sup> Jelenia Góra

województwo: Dolnośląskie.....

kod pocztowy: 58-506..... poczta: Jelenia Góra.....

7) tel.: 501786595..... faks: .....

e-mail: kontakt@strumienie.eu..... www. strumienie.eu

8) numer rachunku bankowego: 23-1140-2017-0000-4902-1298-9648

..... nazwa banku: MBank.....

9) nazwiska i imiona osób upoważnionych do reprezentowania oferenta/offerentów<sup>1)</sup>:

a) Zofia Prysłowska

10) nazwa, adres i telefon kontaktowy jednostki organizacyjnej bezpośrednio wykonującej zadanie, o którym mowa w ofercie:<sup>9)</sup>

Biuro Stowarzyszenia i adres do koresp.: 51-149 Wrocław ul. Sportowa 29

11) osoba upoważniona do składania wyjaśnień dotyczących oferty (imię i nazwisko oraz nr telefonu kontaktowego)

Zofia Prysłowska 501786595

12) przedmiot działalności pożytku publicznego:

a) działalność nieodpłatna pożytku publicznego

Aktywizacja przez twórczość, w tym ze szczególnym uwzględnieniem osób starszych i niepełnosprawnych. Działalność wydawnicza, warsztaty literackie, konkursy i turnieje poetyckie i prozatorskie, promocje własnych wydawnictw, imprezy kulturalne, wieczory autorskie, współpraca z innymi grupami twórczymi, dokumentowanie życia literackiego Dolnego Śląska, promocja postaw twórczych, bieżąca informacja o działaniach na interaktywnej stronie internetowej [www.strumienie.eu](http://www.strumienie.eu)

b) działalność odpłatna pożytku publicznego  
nie dotyczy

13) jeżeli oferent /oferenci<sup>1)</sup> prowadzi/prowadzą<sup>1)</sup> działalność gospodarczą:

a) numer wpisu do rejestru przedsiębiorców .....

b) przedmiot działalności gospodarczej

Nie dotyczy

## II. Informacja o sposobie reprezentacji oferentów wobec organu administracji publicznej wraz z przytoczeniem podstawy prawnej<sup>10)</sup>

Statut Stowarzyszenia:

§47.

Do zawierania umów, udzielania pełnomocnictwa i składania innych oświadczeń woli w sprawach majątkowych wymagany jest podpis jednego upoważnionego Członka Zarządu.

## III. Szczegółowy zakres rzeczowy zadania publicznego proponowanego do realizacji

### 1. Krótka charakterystyka zadania publicznego

Nasz projekt jest skierowany głównie do seniorów/emerytów, wśród nich wielu jest niepełnosprawnych, z województwa dolnośląskiego, z koncentracją na Jeleniogórskim. Łączy w sobie także temat: upowszechniania i ochrony wolności i praw człowieka oraz swobód obywatelskich, a także działań wspomagających rozwój demokracji. Swój i obcy to temat na terenie Dolnego Śląska do dziś trudny i bywa bolesny. Wspieramy integrację osób spychanych na margines. Poza tym nie tak nie rozwija i nie tak nie wspiera utrzymania sprawności intelektualnej i nie podtrzymuje aktywności życiowej jak twórczość.

Chcemy zrobić spotkanie warsztatowe na temat twórczości (literatura, malarstwo, fotografika), połączone tematycznie – swój i obcy. To doskonale znajdzie ukoronowanie w wieczery wigilijnej (większość seniorów cierpi niedostatek) i wydaniu tomiku wspomnień i refleksji na temat tolerancji i

obcości.

Przewidujemy dwudniowe spotkanie, z jednym noclegiem.

**2. Opis potrzeb wskazujących na konieczność wykonania zadania publicznego, opis ich przyczyn oraz skutków**

Działamy na rzecz osób których życie już dawno przekroczyło półmetek, żyją oni najczęściej w poczuciu odrzucenia, bezsilności i niedostatku. Chcemy, by odnaleźli swoją wartość, by się wzajemnie wspierali. Chcemy udowodnić, że senior to też Zdolny ślązak.

**3. Opis grup adresatów zadania publicznego**

Naboru dokonamy wśród seniorów, niepełnosprawnych z woj. Dolnośląskiego, skupiając się głównie na okręgu jeleniogórskim. Wielu z nich czeka na zaproszenie, wielu będziemy musieli wyciągnąć z domu trochę na siłę. Pomożemy im zapewniając transport na miejsce spotkania.

**4. Uzasadnienie potrzeby dofinansowania z dotacji inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego, w szczególności ze wskazaniem w jaki sposób przyczyni się to do podwyższenia standardu realizacji zadania.<sup>11)</sup>**

Nie będzie kosztów o charakterze inwestycyjnym.

**5. Informacja, czy w ciągu ostatnich 5 lat oferent/oferenci<sup>1)</sup> otrzymał/otrzymali<sup>1)</sup> dotację na dofinansowanie inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego z podaniem inwestycji, które zostały dofinansowane, organu który udzielił dofinansowania oraz daty otrzymania dotacji.<sup>11)</sup>**

Nie mieliśmy inwestycji więc i nie było ich dofinansowywania.

#### 6. Zakładane cele realizacji zadania publicznego oraz sposób ich realizacji

Mamy przynajmniej trzy cele:

1. Poruszenie problemu swój i obcy, czy obcy to na pewno obcy? Tolerancja w stosunku do osób o odmiennych zapatrywaniach, odmiennej kulturze, kolorze skóry, narodowości.
2. Integracja osób w wieku po-zawodowym, z poczuciem odrzucenia i wypalenia. Wspierajmy się nawzajem. Uściskajmy na koniecie roku, przy kolacji wigilijnej. Święta integrują, gdyby ludzie ze sobą świętowali, nie byłoby wojen.
3. Senior to Zdolnyślazak. Zachęcanie i nauczenie twórczości amatorskiej. Wydanie tomiku opowiadań/wspomnień na temat swój-obcy.

#### 7. Miejsce realizacji zadania publicznego

Jelenia Góra, Karkonosze

#### 8. Opis poszczególnych działań w zakresie realizacji zadania publicznego<sup>12)</sup>

1. Sprawy organizacyjne – wybór miejsca warsztatów, nabór uczestników, wybór prowadzących zajęcia.

Zrealizujemy środkami własnymi.

2. Przeprowadzenie warsztatów twórczych na temat swój czy obcy, obrzęd wigilijny. W zaprzyjaźnionym ośrodku w Karkonoszach, którego właściciel przyrzekł nam kolację wigilijną.

3. Przygotowanie książki z opowiadaniem/wspomnieniami na temat swój czy obcy, mamy w tym duże doświadczenie, prawie 100 tytułów wydanych w ciągu kilku lat.

4. Druk tomu opowiadań.

5. Promocja na stronie internetowej stowarzyszenia, w regionie.



I	Koszty merytoryczne <sup>(8)</sup> po stronie ... (nazwa Oferenta) <sup>1</sup> <sup>9)</sup> : 1) Honoraria dla prowadzących warsztaty 2) Kolacja wigilijna 3. Zakwaterowanie 4. Przewóz niepełnosprawnych 5 Druk książki z przygotowaniem	2  25  25  2 przejazdy  350 egz	200  50  60  120 220  7		400  1250  1500  240 220  2450	400  0  1500  240 0  2450	0  1250  0  0 0  0		0  0  0  0 220  0
II	Koszty obsługi <sup>(20)</sup> zadania publicznego, w tym koszty administracyjne po stronie ... (nazwa Oferenta) <sup>1</sup> <sup>9)</sup> : 1) Delegacje 2) Obsługa administracyjna i kierowanie projektem	3 4 osoby	90 300		0  270 1200	0  270 0	0  0 0		0  0 1200

II.1  
II.2  
PMS

III	Inne koszty, w tym koszty wyposażenia i promocji po stronie ... (nazwa Oferenta) <sup>1)</sup> 2)							
IV	Ogółem:				7530	4860	1250	1420

## 2. Przewidywane źródła finansowania zadania publicznego

1	Wnioskowana kwota dotacji	4860 zł	64,5.....%
2	Środki finansowe własne <sup>17)</sup>	0..... zł	.....%
3	Środki finansowe z innych źródeł ogółem (środki finansowe wymienione w pkt. 3.1-3.3) <sup>11)</sup>	1250 zł	16,6..%
3.1	wpłaty i opłaty adresatów zadania publicznego <sup>17)</sup>	0..... zł	.....%
3.2	środki finansowe z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych) <sup>17)</sup>	0..... zł	.....%
3.3	pozostałe <sup>17)</sup>	0..... zł	.....%
4	Wkład osobowy (w tym świadczenia wolontariuszy i praca społeczna członków)	1420 zł	18,9.....%
5	Ogółem (środki wymienione w pkt 1- 4)	7530 zł	100%

## 3. Finansowe środki z innych źródeł publicznych<sup>21)</sup>

Nazwa organu administracji publicznej lub innej jednostki sektora finansów publicznych	Kwota środków (w zł)	Informacja o tym, czy wniosek (oferta) o przyznanie środków został (-a) rozpatrzony(-a) pozytywnie, czy też nie został(-a) jeszcze rozpatrzony(-a)	Termin rozpatrzenia – w przypadku wniosków (ofert) nierozpatrzonych do czasu złożenia niniejszej oferty
		TAK/NIE <sup>1)</sup>	
		TAK/NIE <sup>1)</sup>	
		TAK/NIE <sup>1)</sup>	

		TAK/NIE <sup>1)</sup>	
--	--	-----------------------	--

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie kosztorysu:

.....

.....

.....

## V. Inne wybrane informacje dotyczące zadania publicznego

### 1. Zasoby kadrowe przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania publicznego<sup>22)</sup>

Stowarzyszenie skupia dziennikarzy, filologów, literaturoznawców, doświadczonych organizatorów zdarzeń kulturalnych i działaczy kultury, którzy gwarantują rzetelne wykonanie zadania. Ma też współpracę z drukarnią, która wykonuje druk po preferencyjnych cenach.

### 2. Zasoby rzeczowe oferenta/offerentów<sup>1)</sup> przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania<sup>23)</sup>

Dysponujemy własnymi urządzeniami biurowymi i projektowymi, kontaktami.

### 3. Dotychczasowe doświadczenia w realizacji zadań publicznych podobnego rodzaju (ze wskazaniem, które z tych zadań realizowane były we współpracy z administracją publiczną).

Stowarzyszenie powstało kilka lat temu i (bez etatów, ryczałtów, zaplecza administracyjnego) opublikowało od chwili powstania 75 pozycji wydawniczych, zorganizowało tyleż samo wieczorów autorskich, wiele warsztatów literackich, 8 turniejów poetyckich, konkurs ogólnopolski, a corocznie członkowie, sympatycy, niepełnosprawni uczestnicy warsztatów terapeutycznych w grudniu spotkają się w Domu Gerharta Hauptmanna na I Karkonoskiej Wigilii Literackiej, imprezie bezinwestycyjnej. Zwerbowałam do bezinteresownej pomocy wielu luminary świata literackiego i we współpracy z nimi opublikowaliśmy „Dekalog Początkującego Poety” (wydanie internetowe i papierowe towarzyszące projektowi „To, że się człowiek starzeje, to nie powód, że ma stulić pysk!”) Na marginesie warto dodać, że wiersze członków stowarzyszenia ukazały się w czeskim tłumaczeniu w wydanym w Libercu Almanachu, sfinalizowaliśmy druk polsko-niemieckiego wydania almanachu po wyjazdowych warsztatach śladami Hoelderlina. Podobne warsztaty z partnerem unijnym realizowaliśmy w 2009 r. w Berlinie. Odnieśliśmy pełny sukces, pokazaliśmy się ze strony organizacyjnej i literackiej tak, że przyćmiiliśmy osiągnięcia partnera. Stowarzyszenie jest otwarte na region, kraj i świat dzięki własnej stronie internetowej [www.strumienie.eu](http://www.strumienie.eu), od marca ubiegłego roku funkcjonującej na zasadach tytułu prasowego. Na jej łamach przy wielkim zainteresowaniu internautów z różnych kontynentów trwa permanentny konkurs poetycki. Zasluga tej grupy jest ujawnienie bardzo interesującego dorobku poetyckiego wielu jeleniogórczan, w

tym osób niepełnosprawnych, ale także mieszkańców powiatu jeleniogórskiego, Dolnego Śląska i Polski. Ocalono np twórczość poetycką przykutej do łóżka, całkowicie unieruchomionej ponad czterdziestoletniej Małgorzaty Jaworskiej a także śmiertelnie chorej Eweliny Nienartowicz. Już po pierwszej edycji konferencji i warsztatów „Terapia dźwiękiem”, na skutek zaistniałej tam inspiracji, w jeleniogórskich Warsztatach Terapii Zajęciowej dla Osób z Upośledzeniem Umysłowym powstał klubik literacki, niemający precedensu w kraju.

Corocznie organizujemy dla niepełnosprawnych terapie sztuką (imprezy w Karkonoszach z udziałem kadry specjalistów). Przez trzy lata projekt „Terapia...” (słowem, dźwiękiem, tańcem i gestem), cieszył się wielkim zainteresowaniem.

W 2009 roku we współpracy z Książnicą Karkonoską zrealizowaliśmy konkurs dla seniorów na wspomnienia, związane z regionem, podsumowany w publikacji pt. Zdażyć przed kalendarzem. Wszystkie wydane pozycje książkowe i inicjatywy literackie są dokumentowane na naszej stronie internetowej.

W poszukiwaniu inspiracji literackich w pokrewnych dziedzinach sztuki współpracujemy z Filharmonią w Jeleniej Górze i Operą Wrocławską (organizujemy wyjazdy do Opery dla osób niepełnosprawnych i seniorów).

Rok 2011 ogłosiliśmy Rokiem z Przyjaźnią, współpracując z Muzcum Serbskim w Bautzen.

W tym też roku obchodziliśmy piątą rocznicę działalności społecznej w Jeleniej Górze i regionie.

Obchodziliśmy rok z Hoelderlinem, pojechaliśmy do Tubingen, napisaliśmy tomi wierszy inspirowanych jego twórczością i życiem.

W 2012 współdziałaliśmy przy obchodach Roku G. Hauptmanna, pojechaliśmy do Hiddensee, miejsca jego pochówku i muzeum, organizowaliśmy konkurs na opowiadanie na podstawie jego twórczości. Wydawaliśmy tomiki poezji i opowiadań.

W roku 2013 kontynuowaliśmy aktywność w Internecie, wydawaliśmy tomiki, prowadziliśmy warsztaty twórcze, działalność na rzecz niepełnosprawnych, zorganizowaliśmy wyjazd w Alpy Bawarskie, gdzie szkoliliśmy się w poczci. Współpracowaliśmy z miastem Belchatów w zakresie wspierania lokalnej twórczości.

W bieżącym roku – stała działalność, kilka książek, wiele spotkań.

4. Informacja, czy oferent/ofrecenci<sup>1)</sup> przewiduje(-a) zlecać realizację zadania publicznego w trybie, o którym mowa w art. 16 ust. 7 ustawy dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

Nie dotyczy, nie przekraczamy limitów.

Oświadczam, że:

1) proponowane zadanie publiczne w całości mieści się w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta<sup>1)</sup>;

2) w ramach składanej oferty przewidujemy niepobieranie<sup>1)</sup> opłat od adresatów zadania;

3) oferent<sup>2)</sup> jest<sup>3)</sup> związany(-ni) niniejszą ofertą do dnia 31.12.2014

4) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych,

osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.);

5) oferent składający niniejszą ofertę nie zalega -z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych/składek na ubezpieczenia społeczne<sup>1)</sup>;

6) dane określone w części I niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym/właściwą ewidencją<sup>1)</sup>;

7) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

STOWARZYSZENIE  
W CIENIU LIPY CZARNOLESKIEJ  
ul. Krzysztofa Komedy-Trzczyńskiego 12  
58-506 Jelenia Góra  
NIP 6112607911 Regon 020395595  
www.stowarzyszenie.vei.pl

PRZEZ  
Zofia

*[Podpis]*

(podpis osoby upoważnionej  
lub podpisy osób upoważnionych  
do składania oświadczeń woli w imieniu  
oferenta

Data 4.10.2014

Załączniki:

1. Kopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego, innego rejestru lub ewidencji<sup>24)</sup>

Poświadczenie złożenia oferty<sup>25)</sup>

--	--

Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego  
Departament Burów i Gospodarczych  
Wpłynęło 03-10-2014  
L.dz 2340/10/2014

Adnotacje urzędowe<sup>25)</sup>

--